



Predsjednik Crne Gore

Na osnovu člana 95 tačka 3 Ustava Crne Gore donosim

U K A Z

**O PROGLAŠENJU ZAKONA O POTVRĐIVANJU PROTOKOLA UZ
SJEVERNOATLANTSKI UGOVOR O PRISTUPANJU KRALJEVINE ŠVEDSKE**

Proglašavam **ZAKON O POTVRĐIVANJU PROTOKOLA UZ SJEVERNOATLANTSKI UGOVOR O PRISTUPANJU KRALJEVINE ŠVEDSKE**, koji je donijela Skupština Crne Gore 27. saziva, na Osmoj sjednici Prvog redovnog (proljećnjeg) zasijedanja u 2022. godini, dana 28. jula 2022. godine.

Broj: 01-848/2

Podgorica, 1. avgust 2022. godine

Milo Đukanović



Na osnovu člana 82 stav 1 tačka 17 i člana 91 stav 1 Ustava Crne Gore, Skupština Crne Gore 27. saziva na Osmoj sjednici Prvog redovnog (proljećnjeg) zasijedanja u 2022. godini, dana 28. jula 2022. godine, donijela je

**ZAKON
O POTVRĐIVANJU PROTOKOLA UZ SJEVERNOATLANTSKI UGOVOR O
PRISTUPANJU KRALJEVINE ŠVEDSKE**

Član 1

Potvrđuje se Protokol uz Sjevernoatlantski ugovor o pristupanju Kraljevine Švedske, potpisan u Briselu, 5. jula 2022. godine, u originalu na engleskom i francuskom jeziku.

Član 2

Tekst Protokola iz člana 1 ovog zakona, u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na crnogorski jezik, glasi:

**PROTOCOL
TO THE NORTH ATLANTIC TREATY
ON THE ACCESSION OF
THE KINGDOM OF SWEDEN**

The Parties to the North Atlantic Treaty, signed at Washington on April 4, 1949,

Being satisfied that the security of the North Atlantic will be enhanced by the accession of the Kingdom of Sweden to that Treaty,

Agree as follows:

Article I

Upon the entry into force this Protocol, the Secretary General of the North Atlantic Treaty Organization shall, on behalf of all Parties, communicate to the Government of the Kingdom of Sweden an invitation to accede to the North Atlantic Treaty. In accordance with Article 10 of the Treaty, Kingdom of Sweden shall become a Party on the date when it deposits its instrument of accession with the Government of the United States of America.

Article II

The present Protocol shall enter into force when each Parties to the North Atlantic Treaty has notified the Government of the United States of America of its acceptance thereof. The Government of the United States of America shall inform all the Parties to the North

Atlantic Treaty of the date of receipt of each such notification and of the date of entry into force of the present Protocol.

Article III

The present Protocol, of which the English and French texts are equally authentic, shall be deposited in the Archives of the Government of the United States of America. Duly certified copies thereof shall be transmitted by the Government to the Governments of all Parties to the North Atlantic Treaty.

In witness whereof, the undersigned plenipotentiaries have signed the present Protocol.
Signed at Brussels on the 5th day of July 2022.

For the Republic of Albania:	H.E. Visho Ajazi Lika
For the Kingdom of Belgium:	H.E. Pascal Heyman
For the Republic of Bulgaria:	H.E. Zlatin Krastev
For Canada:	H.E. David Angell
For the Republic of Croatia:	H.E. Mario Nobilo
For the Czech Republic:	H.E. Jakub Landovský
For the Kingdom of Denmark:	H.E. Liselotte Plesner
For the Republic of Estonia:	H.E. Jüri Luik
For the French Republic:	H.E. Muriel Domenach
For the Federal Republic of Germany:	H.E. Rüdiger König
For the Hellenic Republic:	H.E. Spiros Lambridis
For Hungary:	H.E. Zoltán Nagy
For the Republic of Iceland:	H.E. Hermann Ingólfsson
For the Italian Republic:	H.E. Francesco M. Talò
For the Republic of Latvia:	H.E. Edgars Skuja
For the Republic of Lithuania:	H.E. Deividas Matulionis
For the Grand Duchy of Luxembourg:	H.E. Stephan Frédéric Müller
For Montenegro:	H.E. Dubravka Lalović
For the Kingdom of Netherlands:	H.E. Marisa Gerards
For the Republic of North Macedonia:	H.E. Dane Taleski
For the Kingdom of Norway:	H.E. Øystein Bø
For the Republic of Poland:	Mr. Damian Przenioslo
For the Portuguese Republic:	H.E. Pedro Costa Pereira
For Romania:	H.E. Dan Neculăescu
For the Slovak Republic:	H.E. Peter Bátor
For the Republic of Slovenia:	H.E. Erik Kopač
For the Kingdom of Spain:	H.E. Miguel Fernández-Palacios M.
For the Republic of Türkiye:	H.E. Basat Öztürk
For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	H.E. David Quarrey
For the United States of America:	H.E. Julianne Smith

**PROTOKOL
UZ SJEVERNOATLANTSKI UGOVOR
O PRISTUPANJU
KRALJEVINE ŠVEDSKE**

Strane Sjevernoatlantskog ugovora, potpisanog u Vašingtonu 4. aprila 1949. godine,

Uvjerene da će bezbjednost Sjevernoatlantske zajednice biti ojačana pristupanjem Kraljevine Švedske ovom Ugovoru,

saglasile su se kako slijedi:

Član 1

Nakon stupanja na snagu ovog protokola, generalni sekretar Organizacije Sjevernoatlantskog ugovora će, u ime svih strana, pozvati Vladu Kraljevine Švedske da pristupi Sjevernoatlantskom ugovoru. U skladu sa članom 10 Ugovora, Kraljevina Švedska će postati članica na dan kad preda instrument o pristupanju Vladi Sjedinjenih Američkih Država.

Član 2

Ovaj protokol će stupiti na snagu kad svaka od potpisnica Sjevernoatlantskog ugovora obavijesti Vladu Sjedinjenih Američkih Država o njegovom prihvatanju. Vlada Sjedinjenih Američkih Država će informisati sve potpisnice Sjevernoatlantskog ugovora o datumu prijema tog obavještenja, kao i o datumu stupanja na snagu ovog protokola.

Član 3

Ovaj protokol, čiji je tekst identičan na engleskom i francuskom jeziku, će biti predat arhivi Vlade Sjedinjenih Američkih Država. Propisno sačinjene kopije ovog protokola će biti dostavljene od strane Vlade vladama svih strana Sjevernoatlantskog ugovora.

Kao potvrdu toga, doljepotpisani opunomoćenici potpisali su ovaj protokol.
Potpisano u Briselu, 5. jula 2022. godine.

Za Republiku Albaniju:.....	Nj.E. Visho Ajazi Lika
Za Kraljevinu Belgiju:.....	Nj.E. Pascal Heyman
Za Republiku Bugarsku:.....	Nj.E. Zlatin Krastev
Za Kanadu:.....	Nj.E. David Angell
Za Republiku Hrvatsku:.....	Nj.E. Mario Nobilo
Za Češku Republiku:.....	Nj.E. Jakub Landovský
Za Kraljevinu Dansku:.....	Nj.E. Liselotte Plesner
Za Republiku Estoniju:.....	Nj.E. Jüri Luik
Za Francusku Republiku:.....	Nj.E. Muriel Domenach
Za Saveznu Republiku Njemačku:.....	Nj.E. Rüdiger König
Za Republiku Grčku:.....	Nj.E. Spiros Lambridis

Za Mađarsku:.....	Nj.E.Zoltán Nagy
Za Republiku Island:.....	Nj.E. Hermann Ingólfsson
Za Republiku Italiju:.....	Nj.E. Francesco M. Talò
Za Republiku Letoniju:.....	Nj.E. Edgars Skuja
Za Republiku Litvaniju:.....	Nj.E. Deividas Matulionis
Za Veliko Vojvodstvo Luksemburg:.....	Nj.E. Stephan Frédéric Müller
Za Crnu Goru:.....	Nj.E. Dubravka Lalović
Za Kraljevinu Holandiju:.....	Nj.E. Marisa Gerards
Za Republiku Sjevernu Makedoniju:.....	Nj.E. Dane Taleski
Za Kraljevinu Norvešku:.....	Nj.E. Øystein Bø
Za Republiku Poljsku:.....	G. Damian Przenioslo
Za Republiku Portugal:.....	Nj.E. Pedro Costa Pereira
Za Rumuniju:.....	Nj.E. Dan Neculăescu
Za Slovačku Republiku:.....	Nj.E. Peter Bátor
Za Republiku Sloveniju:.....	Nj.E. Erik Kopač
Za Kraljevinu Španiju:.....	Nj.E. Miguel Fernández-Palacios M.
Za Republiku Tursku:.....	Nj.E. Basat Öztürk
Za Ujedinjeno Kraljevstvo Velike Britanije i Sjeverne Irske:.....	Nj.E. David Quarrey
Za Sjedinjene Američke Države:	Nj.E. Julianne Smith

Član 3

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore - Međunarodni ugovori".

Broj: 32-2/22-1/4
EPA 525 XXVII
Podgorica, 28. jula 2022. godine

SKUPŠTINA CRNE GORE 27. SAZIVA

PREDSJEDNICA
Danijela Đurović

